

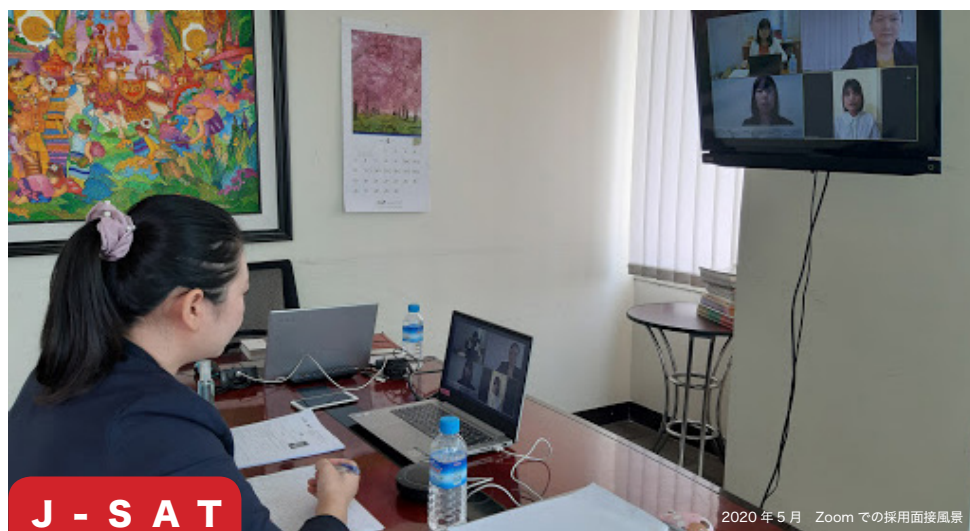
J-SAT 通信 Vol.61

編集・発行 J-SAT General Services Co.,Ltd

2020年6月10日(水)

本誌面に関するお問合せは morikawa@j-sat.jp 担当：森川まで

Raise Your Dream

公式人材紹介派遣免許
(労働省許可番号 8/2019) 取得

2020年5月 Zoomでの採用面接風景

J-SAT
今月の動き

5月の出来事

日本人材

- クリニックサービス会社（大阪府）
1日、高度人材6名と採用面接を実施。
- 介護施設会社（神奈川県）
8日、介護実習生と採用面接を実施し、3名を採用。
- 介護施設会社（京都府）
15日、介護実習生2名を採用。
- 介護施設会社（福岡県）
18日、介護実習生と採用面接を実施し、2名を採用。

ミャンマー人材

合計登録者数 計42,120名（5月末現在）

Zoomのオンライン採用面接が主流に！

新型コロナウイルスの影響で業務スタイルが大きく変わる中、J-SATではFacebookやZoom等オンラインソフトを活用し、ミャンマー人材の登録から日本の企業とミャンマー人材の採用面接まで新しいシステムを構築し運用をはじめている。

オンライン面接では採用企業と候補者（弊社運営日本語学校の学生）に、弊社通訳がサポートし、会社説明や面接を実施している。実習生やエンジニア人材など4月下旬のミャンマー暦正月明け以降、約1ヶ月間で既に20名の人材がオンライン面接で採用されている。

オンライン面接は、ネット環境により人材の細かい仕草やニュアンスが掴めないとの意見もあるが、実際に採用面接を行った日本企業の担当者からは、オンライン面接ならではの人材を判断できる特徴があるという。例えば、人材は

自宅からオンラインで面接を実施するため、ネット環境や周囲の騒音、面接の設定や背景などを候補者自ら事前に準備しなければならない。そのため、企業も各人材の事前準備の対応力を確認でき、面接途中で不具合が起きた場合のトラブル対応も候補者を選ぶ上で非常に参考になるという。

また、自宅の背景から候補者の育った環境も垣間見ることができ、具体的な応募理由も再確認でき、受け入れ準備の段階で相手の理解を深める点にも役立っているという。加えて、オンライン面接によって採用期間が全体的に早くなり、面接に集中できるという意見もあった。もちろん、ミャンマーで直接面接して感じることも非常に大切だが、渡航の手配や準備等の期間が省くことができるため、スケジュールも立てやすく、短い期間で面接における人材の採用に重点をおくことができ、採用後の手続きにも十分に時

間を割くことができる。

一方、日本に就労を希望する候補者の居住地には未だ外出制限中の地域もあり、信憑性のない噂を耳にするなど、日本で本当に就職できるのかと不安を抱えているという。だが、弊社ではこのような状況下でも実際に内定者が出ているため、意欲の高い候補者が毎日のように集まってきている。ミャンマーにおけるネット環境の改善から、場所を問わず面接に対応でき、会社説明で聞き逃したことがあっても録画機能で再視聴できるなど、候補者にとっても安全に就職できるという安心感につながっているようだ。

弊社ではオンラインを取り入れることにより、新規登録希望のミャンマー人大卒求職者数は1日72名に達し、うち登録面接まで進んだのは28名という日も出てきた。不景気な時ほど、低い競争力で優秀な人材が採用できることから、J-SAT独自の人材紹介における本質を変えないため、あえて変化し続ける。コロナ収束後も、オンラインとオフラインを上手く活用した新たな採用方法を提案していきたい。

法律 TOPICS

日系企業からよくお問合せのある法律をお届け

テーマ 社会保障基金からの補償

4月19日、ミャンマー労働局は、4月20日から工場などが業務を再開するためには、各工場、ワークショップ及び商業施設は、労働・入国管理・人口省及び保健・スポーツ省による対する職場検査を4月30日までに受け入れることに加え、保健・スポーツ省が発表しているインストラクション及び指示を遵守している場合のみ再開が許可される旨の通知（以下「本通知」という）を出した。

その後、5月3日に本通知の補足通知が出され、必要不可欠な業務、多くの国民に関係するサービス及び多くの国

民にとって必要な業務として指定される業種は検査待機期間中も事業を継続できるとされた。また、本通知に関連して4月28日にも補償に関する通知が出されており、勤務を一時停止し、社会保険に加入している労働者のため、勤務停止日数を換算し、2012年社会保障法に基づき2020年1月に支払った社会保障料で算出された給与の40%を給付するとしている。当該補償に関する留意点として、補償を受けるためには、所定期間内に検査を経て合格している必要がある。また、事業を完全に停止した期間があること

も必要である。在宅勤務の形であっても業務を継続している場合には補償を受けることができない。更に、社会保障料を算出する際の給料は30万チャットが上限であることから、40%の補償の前提となる給料も上限は30万チャットとなる。したがって、実際に補償対象となる企業は限定的であり、かつ、金額も実際の給与額の40%とは限らない点に留意が必要である。

協力

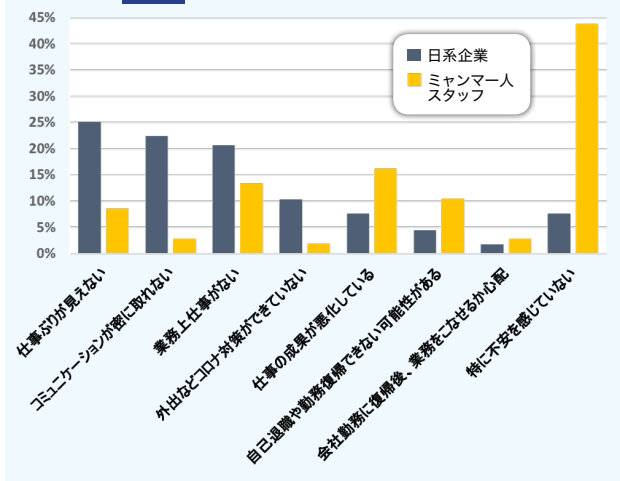
 TNY 国際法律事務所
弁護士 堤 雄史
ミャンマー駐在歴が最も長い日本人弁護士。
連絡先: yujit@tny-legal.com

特集

在宅勤務に対する 企業とスタッフ間の意識を徹底比較！

前回、新型コロナウイルスに対する人事対応に関し、給与保証や手当についてまとめた。今回は、在宅勤務をさせている企業が多いこともあり、2020年4月24日～5月25日の期間、各日系企業112社と日系企業で働くミャンマー人100名を対象に、在宅勤務に対する意識調査をした結果を比較した。

表1 在宅勤務に対する不安や悩み



在宅勤務の悩み、労使間でギャップ！

今回、ミャンマー進出日系企業と、そこで働くミャンマー人を対象に、在宅勤務に対する不安や悩みを伺い、労使間相互の意識を比較した(表1)。

日系企業の回答は、「仕事ぶりが見えない」「コミュニケーションが密に取れない」「業務上仕事がない」などが上位を占めた。一方、ミャンマー人にスタッフの回答は、「特に不安を感じていない」が圧倒的に多く、在宅勤務への問題意識に各労使間で大きなギャップがあることが分かった。各企業も新型コロナウイルスに対する対応や措置に苦戦する中で、対応措置が順調に進み、スタッフが心配事もなく安心して在宅勤務に取り組んでいるとは、ミャンマーの環境を見ても考えにくい。在宅勤務によって少なからず支障が起きている中、どちらかというと、意識の差があることが推測される。

ミャンマー人スタッフの回答からも特徴が見られ、「特に不安を感じていない」と回答するスタッフと、不安や悩みを複数回答するスタッフの2極に分かれることも分かった。少数だが、在宅勤務に対する問題意識を高く感じる人材も中には存在する。また、企業とスタッフの不安要素でギャップが目立ったのは、「コミュニケーションが密に取れない」であった。ミャンマー人スタッフ同士でのコミュニケーションは密に取っている一方で、日本人上司との報連相などのコミュニケーションに差が出ていることが推測される。

コロナ後も世界的にニューノーマルな働き方が指摘される中、ミャンマーでも今後働き方に变化があるだろう。労使間のギャップを理解し、スタッフの意識改革や組織風土の改革に取り組むことが今後大事になってくる。

過半数以上が毎日、上司へ業務レポートを！

アンケートによると、在宅勤務時の管理方法について過半数の日系企業が「メールやSNSなどで勤務を管理している」ことが分かった(表2)。レポート提出や、特に何も指定していない企業も一定数あり、各企業で対応が異なることがわかる。一方で、ミャンマー人スタッフに対して上司への業務レポートの希望を伺うと、「毎日、業務内容を報告したい」との回答が過半数以上だった(表3)。この背景にも仕事に対するミャンマー人の意識が垣間見える。業務を円滑に進めるために毎日業務内容を報告したいということではなく、レポート提出により自分の仕事は終了したという感覚かもしれない。

自分の仕事の範囲を明確にしたいという傾向の強いミャンマー人にとって、レポート報告の提出は自分の責任を果たしたことを明確化し、後の責任は上司の役割であるという意味合いが強いかもしれない。

在宅勤務では、いかに生産効率を上げて価値のあるアウトプットを出せるかが非常に重要である。成果や実力を重視した人事評価の見直しが今後必要になってくるだろう。

表2 在宅勤務の勤務管理方法

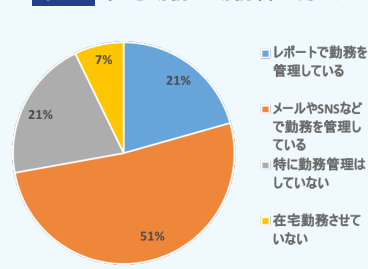
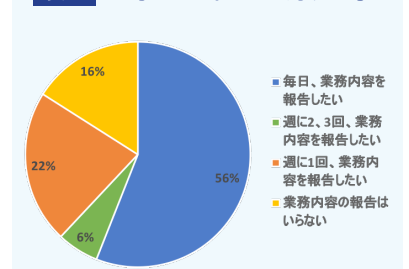


表3 上司へのレポートに対する考え



J-SAT グループ

ミャンマー日系企業向け人材紹介事業

公式人材紹介派遣免許(労働省許可番号*8/2019*)を取得。現在ミャンマー進出日系企業の8割が利用。ミャンマー人登録者数42,120名。(2020年5月現在)

進出コンサルティング事業

会社登記から運営、事務所設立まで、ミャンマー特有の商慣習を長年の経験からミャンマー現地でサポート。

国内旅行手配・視察取材コーディネーター

ミャンマー専門日系旅行会社の老舗。ミャンマーにおける取材コーディネーター実績ミャンマー国内No.1。

視覚障害者支援

ヤンゴン国内に視覚障害者が働くマッサージ店を経営。視覚障害者発展財団も運営し、ミャンマー社会福祉省と共同でミャンマー国内の視覚障害者環境改善活動を実施。

MIBTI

MIBTI General Service Co.,Ltd.

(ライセンス番号:058/2018) IT,CADなど高度人材と介護人材に特化して日本にミャンマー人材を派遣する政府公認送り出し機関。日本語ビジネス訓練センターも運営。

住所: Room 1210 12Ath Floor, Sakura Tower
No.339 Bogyoke Aung San Road
Kyauktada Township, Yangon, Myanmar

電話: ++95-1-8-255925 (代表)
E-mail: info@j-sat.jp (総合)

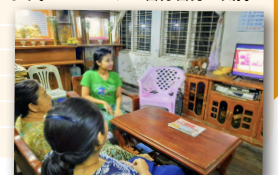
社員に聞いてみた。 vol.4

今月の質問:

コロナ禍での
ストレス解消法は何ですか

回答者 Thu Htet Hlyan
ツエー テッ シャン

A 普段より家族との会話を多くして、ポジティブな話をしています。母親や祖母と一緒に料理を作ったり、ドラマを観たりして笑いながら過ごしています。このコロナで自分自身の気持ちが強くなったように感じています。



ミャンマー国内おすすめ求職者 [英語]

第 71 号 (2020.6.1)

登録番号: GN - 4 2 2 9 3

ミャンマー人 男性 (32 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : プロジェクトコーディネーター
- ◆ 主な職歴 : マネージャー、アシスタントマネージャー、アドミン
- ◆ 希望給与 : 90 万チャット〜 (応相談)
- ◆ 備考 : ダゴン大学工業化学専攻卒業。Master of Development studies 取得。直近は、電気通信会社にてマネージャーとして 3 年半以上、建設会社にてアシスタントマネージャーとして 3 年弱、ラオス大使館にてアドミンとして 1 年弱勤務経験あり。

登録番号: GN - 4 2 2 9 0

ミャンマー人 男性 (39 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : HR/ アドミン
- ◆ 主な職歴 : ディレクター、HR/ アドミンエグゼクティブ
- ◆ 希望給与 : 130 万チャット〜 (応相談)
- ◆ 備考 : タウンゲー大学経済学専攻卒業。MBA 取得。外資系塗料セールス会社にて HR/ アドミンエグゼクティブ及びオペレーションエグゼクティブとして 2 年半以上、三つの縫製工場にてゼネラルマネージャー、アドミンマネージャーやアシスタントマネージャーとして計 13 年以上勤務経験あり。現在は、ミャンマー縫製組織にて 2019 年 9 月より勤務中。

登録番号: EN - 4 2 2 6 2

ミャンマー人 男性 (26 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : QA/QC エンジニア
- ◆ 主な職歴 : QC エンジニア、アシスタント QA/QC マネージャー
- ◆ 希望給与 : 60 万チャット〜 (応相談)
- ◆ 備考 : タンリン工科大学機械工学専攻卒業。(B.E) 日本語能力試験 N4 合格。AutoCAD2D3D 使用可能。日系スピーカー製造会社にて QC エンジニアとして 2 年以上勤務経験あり。現在は、ケーブルセールス会社にてアシスタント QA/QC マネージャーとして 2018 年 6 月より勤務中。

登録番号: EN - 4 2 2 6 6

ミャンマー人 女性 (40 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : プロセスエンジニア、プロジェクトエンジニア
- ◆ 主な職歴 : QC マネージャー、プロジェクトマネージャー
- ◆ 希望給与 : 120 万チャット〜 (応相談)
- ◆ 備考 : モービー工科大学インスティテュート土木工学ディプロマ取得。(A.G.T.I) AutoCAD2000 サートیفिकート保有。直近は QC マネージャーとして 2 年弱、プロジェクトマネージャーとして 1 年弱、シニア QC/QS として 2 年程、デザイン&スーパービジョンエンジニアとして 1 年以上勤務経験あり。Microsoft Project ソフト使用可能。

登録番号: EN - 4 2 3 5 2

ミャンマー人 女性 (30 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : システムエンジニア
- ◆ 主な職歴 : 電気通信エンジニア、サブアシスタントエンジニア
- ◆ 希望給与 : 80 万チャット〜 (応相談)
- ◆ 備考 : ヤンゴン工科大学電子工学専攻卒業。(B.E) AutoCAD(2D,3D,ISO)、NetworkingEngineering サートیفिकート保有。日系電気通信会社にて電気通信エンジニアを 1 年半、ミャンマー気象庁にてサブアシスタントエンジニアを 2 年以上勤務。現在は、システムプロセスマネジメントオフィサーとして 2017 年 12 月より勤務中。

登録番号: EN - 4 2 2 9 2

ミャンマー人 男性 (38 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : HSE エンジニア
- ◆ 主な職歴 : セーフティオフィサー、セーフティスーパーバイザー
- ◆ 希望給与 : 100 万チャット〜 (応相談)
- ◆ 備考 : マンダレー大学地理学専攻卒業。(通信教育) SafetySupervisor、BasicFirstAidTraining サートیفिकート保有。日経ポンプメーカーでセーフティオフィサーとして半年以上、建設会社でセーフティスーパーバイザーとして 5 年以上勤務経験あり。現在はエンジニアリングサービス会社にてセーフティオフィサーとして 2016 年 1 月より勤務中。

登録番号: AC - 4 2 3 6 2

ミャンマー人 女性 (27 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : シニアアカウント、アカウントマネージャー
- ◆ 主な職歴 : シニアアカウント、アカウント
- ◆ 希望給与 : 120 万チャット〜 (応相談)
- ◆ 備考 : 西ヤンゴン大学英語学専攻卒業。(通信教育) 日本語能力試験 N4 合格。MYOB、Peach tree、Quick Book、MKS ソフトウェア使用可能。ACCA Part1 & F4,F6,F7,F9 合格。直近は、日系商社でシニアアカウントを 2 年、会計事務所でシニアアカウントを 2 年半、ツアー会社でアカウントとして 1 年以上勤務経験あり。

登録番号: AC - 4 2 2 6 8

ミャンマー人 女性 (31 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : アカウント&アドミン、アシスタント財務マネージャー
- ◆ 主な職歴 : シニアアカウント、アシスタント財務マネージャー
- ◆ 希望給与 : 140 万チャット〜 (応相談)
- ◆ 備考 : ダゴン大学英語学専攻卒業。ACCA Part I、ACCA Diploma in IFR、Single Subject Diploma in Financial Management 取得。日系マイクロファイナンス会社でアシスタント財務マネージャーを半年以上、3 社でアカウントとして計 6 年半以上勤務経験あり。現在は財務&アカウントコントロールとして 2019 年 3 月より勤務中。

上記、候補者にご興味がある場合は登録番号をご用意の上、お問合せください。
弊社登録者は、42,120 名を超え、このほかにも優秀な候補者が多数おります。
詳しくは、担当: 恵中 (TEL: 09-894175135, E-mail: enaka@j-sat.jp) までお気軽にお問合せください。

ミャンマー国内おすすめ求職者 [日本語]

第 71 号 (2020.6.1)

登録番号: JP - 4 2 3 7 7

ミャンマー人 男性 (28 歳)

- ◆ 英語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 日本語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 希望職種 : デザインエグゼクティブ、プロジェクトエンジニア
- ◆ 主な職歴 : ネイバルアーキテクト、アシスタントプロジェクトエンジニア
- ◆ 希望給与 : 100 万チャット〜 (応相談)
- ◆ 備考 : 海事大学造船工学専攻卒業。日本語能力試験 N3 合格。ドイツ語初級レベルの会話可能。Auto CAD 2D/3D, Project Management コース 終了。日本にある造船会社にて 3 年以上勤務、ミャンマーにある 2 つの造船&修理会社にて計 2 年間勤務経験あり。

登録番号: JP - 4 2 3 5 9

ミャンマー人 男性 (28 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : ビジネス場面で適切に話すことができる
- ◆ 希望職種 : エンジンキャリブレーションエンジニア、機械エンジニア、QC エンジニア
- ◆ 主な職歴 : ジュニアスーパーバイザー
- ◆ 希望給与 : 120 万チャット〜 (応相談)
- ◆ 備考 : 西ヤンゴン工科大学機械工学専攻卒業 (B.E)。埼玉県のものづくり大学で機械工学専攻卒業 (M.E)。日本語能力試験 N2 合格。TOEIC665 点取得。Practical A+ Hardware ,STAR CCM+ Foundation Training コース 終了。日本のエンジニアリング会社で約 2 年勤務経験あり。

登録番号: JP - 4 2 3 4 7

ミャンマー人 女性 (24 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : アドミン、HR、セールス、顧客サービス
- ◆ 主な職歴 : キャッシャー (パートタイム)
- ◆ 希望給与 : 40 万チャット〜 (応相談)
- ◆ 備考 : Myanmar Imperial University ビジネス&マネジメント学専攻卒業。HND Diploma in Business 取得。Post-Graduate Diploma in Hospitality & Tourism Management 取得 (シンガポール)。日本のランゲージスクールにて日本語を 8 ヶ月間勉強。日本留学時にはファーストフード店で半年以上パート勤務経験あり。NAT-Test Level3 合格。

登録番号: JP - 4 2 2 7 9

ミャンマー人 女性 (23 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : アドミン、HR
- ◆ 主な職歴 : エグゼクティブ、オフィススタッフ
- ◆ 希望給与 : 50 万チャット〜 (応相談)
- ◆ 備考 : 東ヤンゴン大学ミャンマー語学科専攻卒業。日本語能力試験 N3 合格。日本語 N2 勉強中。ISO 14001: 2015 Awareness Training, Fundamental of HR コース終了。日系車載用スピーカー製造会社で 2 年以上、書店のオフィススタッフとして約 2 年勤務経験あり。

登録番号: JP - 4 2 3 4 3

ミャンマー人 女性 (26 歳)

- ◆ 英語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : 通訳者、翻訳者、秘書
- ◆ 主な職歴 : システムエンジニア、ソフトウェア開発者
- ◆ 希望給与 : 50 万チャット〜 (応相談)
- ◆ 備考 : タンリン工科大学電子工学専攻卒業。日本語能力試験 N3 合格。日本語 N2 勉強中。日本にある 2 つの株式会社にてシステムエンジニアとして 1 年以上、ミャンマーにある日系エンジニアリング会社にてソフトウェア開発者として 2 年間勤務経験あり。

登録番号: JP - 4 2 2 9 1

ミャンマー人 男性 (27 歳)

- ◆ 英語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : インストールエンジニア、機械サービスエンジニア
- ◆ 主な職歴 : リフティングスーパーバイザー・オペレーター・メンテナンスエンジニア
- ◆ 希望給与 : 50 万チャット〜 (応相談)
- ◆ 備考 : マウビン工科大学機械工学専攻卒業 (B.E)。日本語能力試験 N3 合格。Practical A+, Auto CAD 2014 2D&3D サートیفケート取得。移動式レーン運転実技教習終了証取得。商社でリフティングスーパーバイザー・オペレーター・メンテナンスエンジニアとして 5 年間勤務経験あり。

登録番号: JP - 4 2 3 6 0

ミャンマー人 男性 (26 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : 翻訳者、オペレーションスタッフ
- ◆ 主な職歴 : 英語の翻訳者、ジュニアスタッフ、オフィススタッフ
- ◆ 希望給与 : 40 万チャット〜 (応相談)
- ◆ 備考 : シットウェ大学英語学専攻卒業。(通信教育) 日本語 N3 コース勉強中。Adobe Photoshop, Illustrator コース終了。建材商社にて 2 年以上、銀行にて 1 年弱、日本語学校にて半年間勤務経験あり。

登録番号: JP - 4 2 2 9 4

ミャンマー人 女性 (23 歳)

- ◆ 英語 : 一般的なビジネス場面で話すことができる
- ◆ 日本語 : 社内の多様な場面で話すことができる
- ◆ 希望職種 : アドミン、通訳者、翻訳者、オフィススタッフ
- ◆ 主な職歴 : インターン生
- ◆ 希望給与 : 45 万チャット〜 (応相談)
- ◆ 備考 : ヤンゴンコンピューター大学コンピュータサイエンス学専攻卒業。日本語能力試験 N3 合格。外資系コンサルティング会社にてインターン生として勤務経験あり。

上記、候補者にご興味がある場合は登録番号をご用意の上、お問合せください。
弊社登録者は、42,120 名を超え、このほかにも優秀な候補者が多数おります。
詳しくは、担当: 恵中 (TEL : 09-894175135, E-mail : enaka@j-sat.jp) までお気軽にお問合せください。